

# GLADIATOR

THE GENERAL WHO BECAME A SLAVE.  
THE SLAVE WHO BECAME A GLADIATOR.  
THE GLADIATOR WHO DEFIED AN EMPIRE.

## Opening:

the boarders of northern England	die Grenzen Nordenglands
one quarter	ein Viertel
caesars	Cäsaren
A.D.	n. Chr.
campaign	Feldzug
the barbarian tribes in Germania	die Barbarenstämme in Germanien
stronghold	Hochburg

## The beginning

to defy ( headline)	sich auflehnen
tribune	Herr, General
lean and hungry	zäh und kampfeslustig
soldier	Legionär
range	Reichweite
they're out of range	Sie sind außerhalb der Schussweite
steady	ruhig
conquered	besiegt
strength and honor	Ehre und Stärke
Unleash hell!	Laßt die Hölle los!
infantry	Fußtruppen
to form up	aufstellen
in advance	zum Vormarsch

<b>archers</b>	<b>Bogenschützen</b>
<b>Nock!</b>	<b>Fertig!</b>
<b>fraters</b>	<b>Männer</b>
<b>to harvest the crops</b>	<b>die Ernte einfahren</b>
<b>harvest</b>	<b>Ernte</b>
<b>elysium</b>	<b>Elysium, Paradies</b>
<b>to echo</b>	<b>erinnern</b>
<b>eternity</b>	<b>die Ewigkeit</b>
<b>Hold the line</b>	<b>Bleibt in Formation</b>
<b>Stay with me!</b>	<b>Bleibt an meiner Seite</b>
<b>Pull! (catapults)</b>	<b>Spannen!</b>
<b>to ignite</b>	<b>anzünden</b>
<b>Draw! (archers)</b>	<b>Spannen!</b>
<b>Stay with me!</b>	<b>Folgt mir!</b>
<b>to summon</b>	<b>zusammen holen</b>
<b>incessant</b>	<b>ständig</b>
<b>scheming</b>	<b>Intrigen</b>
<b>to announce</b>	<b>bekannt geben</b>
<b>to honor</b>	<b>ehren</b>
<b>worthy</b>	<b>würdig</b>
<b>the wounded</b>	<b>die Verwundeten</b>
<b>proved</b>	<b>bewiesen</b>
<b>valor</b>	<b>Heldenmut</b>
<b>to reward</b>	<b>belohnen</b>
<b>to sacrifice</b>	<b>opfern</b>
<b>to salute</b>	<b>begrüßen</b>
<b>to embrace</b>	<b>umarmen</b>
<b>the glory</b>	<b>die Herrlichkeit</b>
<b>magnificent</b>	<b>großartig</b>
<b>barracks</b>	<b>ein Feldlager</b>
<b>founded</b>	<b>gegründet</b>
<b>advantage</b>	<b>Vorteil</b>
<b>to obey</b>	<b>befolgen</b>
<b>to squabble</b>	<b>streiten, zanken</b>
<b>to flatter</b>	<b>schmeicheln</b>
<b>to deceive</b>	<b>betrügen</b>
<b>to count on</b>	<b>sich verlassen auf</b>

<b>to release</b>	<b>entlassen</b>
<b>to intend</b>	<b>beabsichtigen</b>
<b>to be just</b>	<b>gerecht sein</b>
<b>fiction</b>	<b>Vorstellung</b>
<b>to spill blood</b>	<b>Blut vergießen</b>
<b>to expand</b>	<b>ausdehnen</b>
<b>in the freezing mud</b>	<b>im eiskalten Matsch</b>
<b>to be cleaved</b>	<b>verwundet sein</b>
<b>purpose</b>	<b>Sinn, Zweck</b>
<b>warrior</b>	<b>Feldherr, Krieger</b>
<b>to vanish</b>	<b>verschwinden</b>
<b>fragile</b>	<b>zerbrechlich</b>
<b>to fear</b>	<b>befürchten</b>
<b>kitchen garden</b>	<b>Gemüsegarten</b>
<b>herbs</b>	<b>Kräuter</b>
<b>a giant poplar</b>	<b>eine riesige Pappel</b>
<b>the soil</b>	<b>der Boden, die Erde</b>
<b>grapes</b>	<b>Trauben</b>
<b>slope</b>	<b>Hang</b>
<b>to tease</b>	<b>necken, veräppeln</b>
<b>to envy</b>	<b>beneiden</b>
<b>duty</b>	<b>Pflicht, Aufgabe</b>
<b>protector</b>	<b>Beschützer</b>
<b>to cripple</b>	<b>lähmen</b>
<b>blanket</b>	<b>Decke</b>
<b>to acquire</b>	<b>erreichen, aneignen</b>
<b>comfort</b>	<b>Perfektion</b>
<b>succession</b>	<b>Nachfolge</b>
<b>to mourn</b>	<b>beklagen</b>
<b>ancestor</b>	<b>Vorfahre</b>
<b>dignity</b>	<b>Würde</b>
<b>wisdom</b>	<b>Weisheit</b>
<b>justice</b>	<b>Gerechtigkeit</b>
<b>fortitude</b>	<b>Stärke</b>
<b>virtue</b>	<b>Tugend</b>
<b>ambition</b>	<b>Ehrgeiz</b>
<b>resourcefulness</b>	<b>Einfallsreichtum</b>

<b>devotion</b>	<b>Ergebenheit</b>
<b>a hug</b>	<b>eine Umarmung</b>
<b>to butcher</b>	<b>abschlachten</b>
<b>urgent</b>	<b>dringend</b>
<b>to lament</b>	<b>trauern, klagen</b>
<b>the surgeon</b>	<b>der Arzt</b>
<b>counsel</b>	<b>Rat</b>
<b>prudent</b>	<b>klug</b>
<b>to be slain</b>	<b>ermordet werden</b>
<b>dust</b>	<b>Staub</b>
<b>fortunate day</b>	<b>Glückstag</b>
<b>to mate</b>	<b>paaren</b>
<b>queer</b>	<b>schwul</b>
<b>stock</b>	<b>Ware</b>
<b>to be rotten</b>	<b>nichts taugen</b>
<b>to negotiate</b>	<b>verhandeln</b>
<b>to anger</b>	<b>erzürnen</b>
<b>to thrust</b>	<b>stoßen</b>
<b>ultimately</b>	<b>letztlich</b>
<b>subject</b>	<b>Untertan</b>
<b>to rejoice</b>	<b>freuen</b>
<b>guidance</b>	<b>Orientierung</b>
<b>sanitation</b>	<b>Hygiene, sanitäre Anlagen</b>
<b>plague</b>	<b>Pest</b>
<b>to spring</b>	<b>ausbreiten, aufkommen</b>
<b>twilight hours</b>	<b>Abendstunden</b>
<b>scrolls</b>	<b>Schriften</b>
<b>to doubt</b>	<b>bezweifeln</b>
<b>splendid mistress</b>	<b>hübsche Geliebte</b>
<b>to assure</b>	<b>versichern</b>
<b>obedience</b>	<b>Gehorsam</b>
<b>to lecture</b>	<b>tadeln, abkanzeln</b>
<b>to achieve</b>	<b>erreichen, bewirken</b>
<b>greatness</b>	<b>Größe</b>
<b>tedious</b>	<b>lächerlich</b>
<b>to sermonize</b>	<b>Vorträge halten</b>
<b>to seduce</b>	<b>verführen</b>

<b>mob</b>	<b>Pöbel (untere Gesellschaftsschicht)</b>
<b>to be distracted</b>	<b>abgelenkt sein</b>
<b>marble</b>	<b>Marmor</b>
<b>magnificent</b>	<b>überragend</b>
<b>to commemorate his father</b>	<b>zum Gedenken an seinen Vater</b>
<b>flea-infested</b>	<b>flohverseucht</b>
<b>killer blow</b>	<b>Todesstoß</b>
<b>great whore</b>	<b>große Hure</b>
<b>to suckle</b>	<b>säugen</b>
<b>fortune</b>	<b>Glück</b>
<b>dissolution</b>	<b>Auflösung</b>
<b>beggar</b>	<b>Bettler</b>
<b>to cheer</b>	<b>anfeuern</b>
<b>weapon</b>	<b>Waffe</b>
<b>hallowed antiquity</b>	<b>glorreiche Vergangenheit</b>
<b>barren</b>	<b>verdorrt</b>
<b>invincible</b>	<b>unbesiegbar</b>
<b>ferocious</b>	<b>grausam</b>
<b>mercenaries</b>	<b>Söldner</b>
<b>brute</b>	<b>barbarisch</b>
<b>bent</b>	<b>erpicht</b>
<b>merciless</b>	<b>erbarmungslos</b>
<b>destruction</b>	<b>Eroberung</b>
<b>Staggered columns!</b>	<b>Bildet einen Kreis!</b>
<b>chariot</b>	<b>Streitwagen</b>
<b>hazy</b>	<b>unklar, dunstig</b>
<b>to dare</b>	<b>wagen, trauen</b>
<b>loyal servant</b>	<b>treuer Diener</b>
<b>vengeance</b>	<b>Vergeltung, Rache</b>
<b>it vexes me</b>	<b>es verärgert mich</b>
<b>unpunished</b>	<b>ungestraft</b>
<b>assassin</b>	<b>Meuchelmörder</b>
<b>crucified</b>	<b>gekreuzigt</b>
<b>to weep</b>	<b>weinen</b>
<b>innocent</b>	<b>unschuldig</b>
<b>to oppose</b>	<b>verachten</b>

<b>cell</b>	<b>Gefängniszelle</b>
<b>noble</b>	<b>ehrenwert</b>
<b>pleasure</b>	<b>Vergnügen</b>
<b>vulgar</b>	<b>gemein, geschmacklos</b>
<b>to deign</b>	<b>geruhen, sich herablassen</b>
<b>mortal</b>	<b>sterblich</b>
<b>to embrace</b>	<b>feiern</b>
<b>to be fickle</b>	<b>wankelmütig sein</b>
<b>to moan</b>	<b>stöhnen</b>
<b>to ravage</b>	<b>schänden, vergewaltigen</b>
<b>unmerciful</b>	<b>erbarmungslos</b>
<b>bold</b>	<b>kühn</b>
<b>nibble</b>	<b>anknabbern</b>
<b>madness</b>	<b>Wahnsinn</b>
<b>putrid</b>	<b>grässlich</b>
<b>persuasive</b>	<b>überzeugend</b>
<b>royal</b>	<b>königlich</b>
<b>odd</b>	<b>seltsam</b>
<b>betrayed</b>	<b>verraten</b>
<b>to be up to something</b>	<b>etwas im Schilde führen</b>
<b>busy little bees</b>	<b>fleißige Bienehen</b>
<b>dearest</b>	<b>am liebsten</b>
<b>manner</b>	<b>Art (und Weise)</b>
<b>striking</b>	<b>erstaunlich</b>
<b>to strap</b>	<b>anlegen, anziehen</b>
<b>armor</b>	<b>Rüstung</b>
<b>to conceal</b>	<b>verbergen, verdecken</b>
<b>Sheathe your swords!</b>	<b>Steckt die Schwerter weg!</b>

**Dennis Kasper**